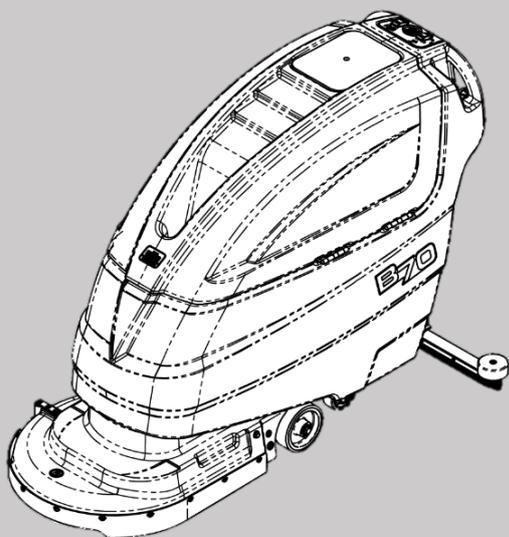


alfa
Uma Empresa Tennant

B70

Lavadora Automática de Piso

Manual de Operação



**Criando um mundo
mais limpo, seguro e saudável**

**Cuidado: Leia o manual
de instruções antes de
utilizar o equipamento.**



Brasil / América do Sul

Para os mais recentes manuais de peças e outros manuais de operação, visite:

www.alfatennant.com.br/manuais

Rev. 00 (08-2019)

Este manual é fornecido com cada modelo novo. Ele contém as instruções de operação e manutenção necessárias.

Leia atentamente o manual e familiarize-se com as funções da máquina antes de operá-la ou fazer sua manutenção.

É fornecido ainda um Manual de Peças totalmente ilustrado com cada novo modelo. Use o Manual de Peças ao fazer pedidos de peças de substituição. Para assegurar a entrega do pedido, siga as instruções em "COMO FAZER PEDIDOS DE PEÇAS" neste Manual.

Esta máquina deverá funcionar muito bem. Entretanto, para obter os melhores resultados com o mínimo de custos:

- Tenha cautela ao operar a máquina.
- Faça regularmente a manutenção da máquina, conforme as instruções de manutenção fornecidas.
- Ao fazer a manutenção, use peças fornecidas

pelo fabricante ou peças similares autorizadas.

RETIRAR A MÁQUINA DA EMBALAGEM: Verifique cuidadosamente se há danos na embalagem de transporte. Notifique imediatamente o transportador quanto a danos na mercadoria.



PROTEJA O MEIO - AMBIENTE

Ao jogar fora material de embalagem e componentes antigos, respeite as regulamentações locais de tratamento de lixo.



Recicle sempre que possível.



ALFA TENNANT - Sociedade Alfa

Ltda. Vendas: (11) 3320-8550

Assist. Técnica: (11) 3320-8555

E-Mail: info.brasil@tennantco.com

www.alfatennant.com.br

Rua Barão de Campinas, 715
São Paulo, SP - CEP 01201-902

SAC: (11) 3320-8552 - sacbr@tennantco.com
Especificações e peças sujeitas a alterações sem aviso prévio.
Copyright 2008 TENNANT Company.
Todos os direitos reservados.

DADOS DA MÁQUINA

Preencha estes dados durante a instalação para referência futura.

Núm. Modelo - _____

Núm. da série - _____

Opções da máquina - _____

Revendedor - _____

Tel. revendedor - _____

Número do cliente - _____

Data de instalação - _____

CONTEÚDO

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA.....	3
ADESIVOS DE SEGURANÇA	5
COMPONENTES DA MÁQUINA.....	6
INSTALAÇÃO DA MÁQUINA	7
CONFIGURAÇÃO DA MÁQUINA	8
OPERAÇÃO DA MÁQUINA	10
MANUTENÇÃO DA MÁQUINA.....	12
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	15
ESPECIFICAÇÕES DA MÁQUINA	16
DIMENSÕES DA MÁQUINA	16

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Esta máquina foi projetada para uso comercial. Ela foi projetada exclusivamente para a limpeza de pisos de superfície dura em ambientes fechados.

As precauções de segurança a seguir devem ser lidas, compreendidas e praticadas por todos os operadores.

O símbolo de alerta e o adesivo "MEDIDA DE SEGURANÇA" aparecem em todo o manual, conforme indicado na descrição:

⚠ AVISO: Avisa quanto a perigos ou práticas não seguras que podem resultar em ferimentos graves ou morte.

MEDIDA DE SEGURANÇA: Identifica ações a serem seguidas para assegurar a operação segura do equipamento.

Os símbolos de precaução de segurança a seguir alertam quanto a possíveis condições de risco para o operador ou equipamento.

⚠ AVISO: Perigo de incêndio ou explosão.

- Não use ou faça a coleta de materiais inflamáveis.
- Use somente os detergentes de limpeza designados para a máquina.
- Não use próximo a líquidos ou vapores inflamáveis ou pós combustíveis.
- As Baterias Emitem Gases de Hidrogênio. Mantenha a Máquina Longe do Calor, Fagulhas e Chamas Abertas.

Esta máquina não está equipada com motores à prova de explosão. Os motores elétricos soltarão faíscas ao serem ligados e durante a operação, o que pode causar chamas ou explosão se a máquina for usada em um local onde estejam presentes vapores/líquidos inflamáveis ou pós combustíveis.

⚠ AVISO: Risco de choque elétrico.

- Não carregue a bateria da máquina se o cabo de alimentação do carregador estiver danificado.
- Não substitua o plugue do cabo de alimentação do carregador.

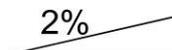
Se o cabo de alimentação do carregador estiver danificado ou partido, ele deverá ser substituído pelo fabricante, por seu agente de serviços ou por um profissional qualificado para evitar riscos.

- Desconecte o carregador da bateria antes de iniciar a operação.

⚠ AVISO: Escova rotativa. Mantenha longe do alcance das mãos.

⚠ AVISO: Risco de choque elétrico. Não use ao ar livre. Não exponha à chuva. Armazene em um local fechado.

Equipamento apropriado para o uso somente em superfícies com inclinação não excedendo 2°



Este equipamento não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do equipamento ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.

PERIGO: A máquina não é apropriada para coletar poeira perigosa.

Antes de utilizar o equipamento todas as portas e coberturas devem ser colocadas na posição especificada nas instruções de utilização.

As escovas rotativas não devem trabalhar perto de cordões de alimentação para evitar golpes, esmagamento, tração ou qualquer outra ação que provoque acidentes.

Inspeção regularmente o cordão de alimentação buscando sinais de danos ou envelhecimento e interrompa imediatamente o uso do equipamento em casos de má condição do cordão de alimentação.

Para substituição de cordões de alimentação, utilize somente produtos originais especificado pelo fabricante que garantem a proteção requerida contra a umidade e asseguram a segurança no manuseio da máquina.

Não inclinar a máquina em 90° para a posição de troca de escova/disco com os tanques de solução e/ou recolhimento cheios.

MEDIDA DE SEGURANÇA:

1. Não opere a máquina:

- A menos que treinado e autorizado.
- A menos que o manual de utilização tenha sido lido e compreendido.
- A menos esteja que mentalmente e fisicamente capaz de seguir as instruções da máquina.

- Em uma área na qual estejam presentes vapores/líquidos ou poeiras de combustíveis inflamáveis.
 - Ambientes Externos.
 - Se não estiver em condições de operação próprias.
 - Se a bateria emitir um odor diferente. Mova a máquina para uma área ventilada e contate o Serviço ao Consumidor imediatamente.
 - Se estiver vazando qualquer líquido da bateria. Evite o contato com a substância da bateria e contate o Serviço ao Consumidor imediatamente.
 - Se a bateria ficar excessivamente quente. Desconecte o carregador da bateria. Mova a máquina para uma área ventilada e contate o Serviço ao Consumidor imediatamente.
2. Antes de iniciar a máquina:
- Certifique -se de que todos os dispositivos de segurança estejam na posição correta e operando apropriadamente.
 - Vista calçados antiderrapantes.
 - Coloque avisos indicando "piso molhado" onde for necessário.
3. Ao operar a máquina:
- A máquina não deve passar por cima de cabos de alimentação.
 - Notifique imediatamente qualquer dano na máquina ou falha na operação.
 - Mantenha distante de crianças.
 - Em caso de vazamento de espuma ou líquidos, desligue imediatamente a máquina.
4. Antes de abandonar a máquina ou fazer a manutenção:
- Pare em uma superfície plana.
 - Desligue a máquina.
5. Ao fazer a manutenção da máquina:
- Evite peças móveis. Não use jaquetas ou camisas com mangas soltas.
 - Não utilize jatos de água sob pressão ou qualquer jato de água ao limpar a máquina. Isso pode causar falha elétrica.
 - Use somente peças fornecidas pelo fabricante ou peças similares aprovadas.
 - Todos os consertos devem ser feitos por uma equipe de serviços qualificada.
 - Não modifique o projeto original da máquina.

6. Ao transportar a máquina:
- Peça assistência para levantar a máquina.
 - Não role a máquina escada acima ou abaixo.
 - Use cordas para amarrar a máquina ao caminhão ou trailer.

Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o equipamento.

 **AVISO:** Utilize apenas as escovas fornecidas com o equipamento ou as especificadas no manual de instruções. A utilização de outras escovas pode comprometer a segurança.

Na operação da máquina é obrigatório o uso de protetor auricular.

ADESIVOS DE SEGURANÇA

São mostrados adesivos de segurança nos locais da máquina indicados a seguir. Substitua os adesivos caso estejam faltando ou estejam danificados ou ilegíveis.



SÍMBOLO DE LEITURA DO MANUAL

Localizado no adesivo do painel.

MEDIDAS DE SEGURANÇA: Não utilize a máquina sem ler e compreender o manual de utilização.



SÍMBOLO DE PERIGO

Localizado no adesivo do painel.

AVISO: Perigo de incêndio ou explosão. Não utilize líquidos inflamáveis. Não recolha líquidos inflamáveis.

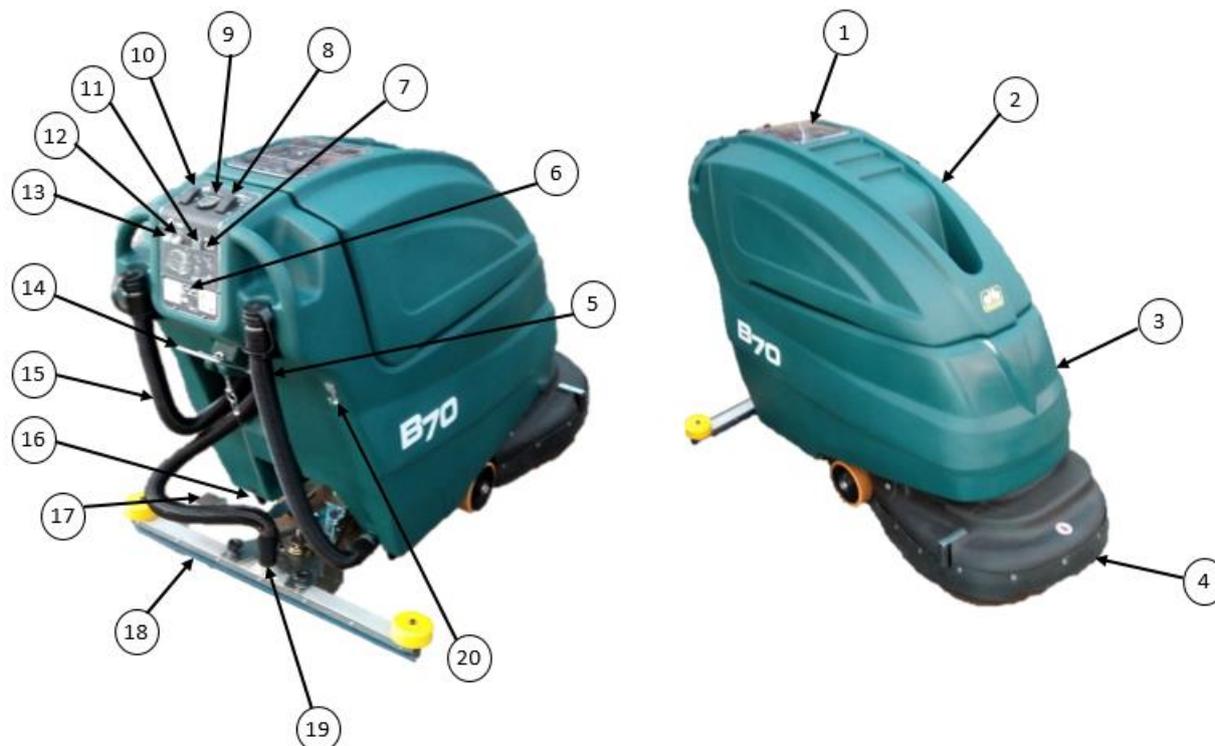


ADESIVO DA ESCOVA ROTATIVA

Localizado no cabeçote de lavar

AVISO: Escova rotativa. Mantenha longe do alcance das mãos. Desligue a máquina antes de fazer a manutenção.

COMPONENTES DA MÁQUINA



1. Tampa do Tanque de Recolhimento
2. Tanque de Recolhimento
3. Tanque de Solução
4. Cabeçote de Limpeza
5. Mangueira Drenagem Tanque Solução
6. Tomada Carregador Bateria Externo
7. Chave Liga/Desliga Geral
8. Botão Liga/Desliga da Escova/Solução
9. Horímetro e Indicador de Descarga de Bateria
10. Botão Liga/Desliga da Aspiração

11. Fusível 4A Geral
12. Fusível 37A Escova
13. Fusível 30A Aspiração
14. Alça de Levantar Rodo
15. Mangueira Drenagem Tanque Recolhimento
16. Válvula de Controle do Fluxo da Solução
17. Pedal do Cabeçote de Limpeza
18. Rodo
19. Mangueira de Aspiração
20. Gancho para Sacola

SÍMBOLOS DOS CONTROLES

-  Aspiração
-  Escova
-  Solução
-  Disjuntor

-  Carga da Bateria
-  Ligado
-  Desligado

INSTALAÇÃO DA MÁQUINA

RETIRAR A MÁQUINA DA EMBALAGEM

1. Verifique cuidadosamente se há danos na embalagem de transporte. Notifique imediatamente o transportador quanto a danos na mercadoria.
2. Ao retirar a máquina da embalagem, remova a ferragem e os cordões usados para prender a máquina ao estrado. Peça ajuda para retirar cuidadosamente a máquina do estrado.

ATENÇÃO: Não role a máquina para tirar do estrado. Use a rampa para evitar danos à máquina.

ATENÇÃO: Para evitar possíveis danos à máquina, instale as baterias somente após removê-la do estrado.

INSTALAR BATERIAS

AVISO: Perigo de incêndio ou explosão. As baterias emitem gás de hidrogênio. Mantenha distante de faíscas ou chamas. Mantenha o compartimento da bateria aberto ao carregar.

MEDIDA DE SEGURANÇA: Ao fazer a manutenção da máquina, use luvas protetoras e proteção para os olhos ao manusear as baterias e seus cabos. Evite o contato com as substâncias ácidas da bateria.

1. Estacione a máquina em uma superfície plana, remova a chave e, se necessário, acione o freio de estacionamento.

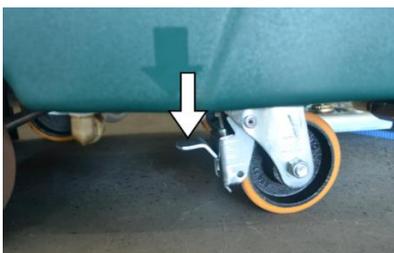


FIG. 1

2. Levante o tanque de recolhimento para abrir o compartimento da bateria (Figura 2).



FIG. 2

3. Instale cuidadosamente as baterias no compartimento de bateria e arrume os polos das baterias conforme mostrado no adesivo localizado na parte de baixo do tanque superior.

AVISO: Use o carregador apropriado para a configuração do equipamento adquirido. Usar carregadores ou baterias inapropriadas podem causar danos a bateria e reduzir sua vida útil.

- a. Máquina com 4 Baterias 6V (Fig.3a)

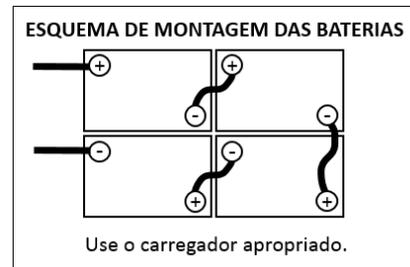


FIG. 3a

- b. Máquina com 2 Baterias 12V (Fig.3b)

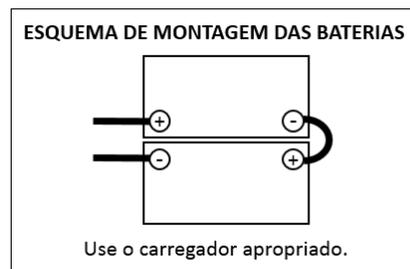


FIG. 3b

AVISO: Use apenas as especificações de baterias correspondentes ao equipamento adquirido. Para saber qual configuração de baterias, veja o adesivo do esquema de montagem de baterias localizado na parte de baixo do tanque superior.

AVISO: NUNCA ALTERE AS ESPECIFICAÇÕES DE BATERIAS. Essas alterações podem causar danos as baterias.

CONFIGURAÇÃO DA MÁQUINA

CONECTAR O CONJUNTO DO RODO

1. Estacione a máquina em uma superfície plana, remova a chave e, se necessário, acione o freio de estacionamento. (Figura 1)
2. Coloque a alavanca de elevação do rodo na posição elevada (Figura 4)

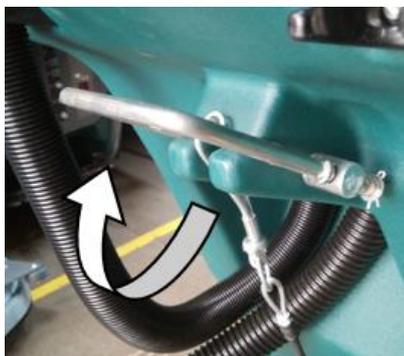


FIG. 4

3. Instale o conjunto do rodo no suporte do rodo, conforme mostrado na Figura 5. Certifique-se de que os parafusos estejam encaixados apropriadamente nas fendas antes de apertá-los.



FIG. 5

4. Conecte a mangueira de aspiração ao conjunto do rodo, conforme mostrado na figura 6.

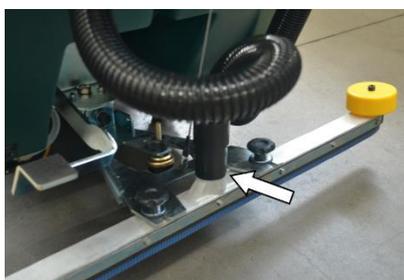


FIG. 6

5. Verifique se as lâminas do rodo estão ajustadas corretamente. Para uma melhor secagem do piso regule o rodo ajustando o rodizio de tal forma que a lâmina do rodo fique conforme abaixo (Figura 7).

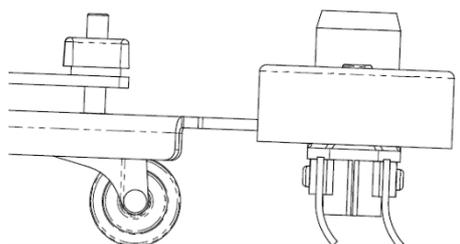


FIG. 7

INSTALAR ESCOVA / DISCO

MEDIDA DE SEGURANÇA: Antes de instalar escovas ou disco, estacione a máquina em uma superfície plana, remova a chave e acione o freio de estacionamento.

1. Pise no pedal de elevação do cabeçote de lavar para levantá-lo do chão (Figura 8).



FIG. 8

2. Insira o Disco no suporte de Disco antes de instalar a unidade na máquina (Figura 9).



FIG. 9

3. Coloque a escova (ou o suporte de disco) em frente a B70. Empurre a máquina sobre o acessório procurando centralizar com o arrastador. (Figura 10)

FIG. 10



4. Coloque a chave no painel. O relógio de carga de bateria acenderá indicando que a máquina está ligada. (Figura 11)



FIG. 11

5. Abaixe a cobertura sobre o acessório usando o pedal de elevação do cabeçote da escova. (Figura 12)

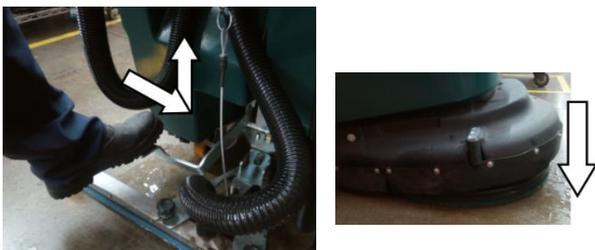


FIG. 12

6. Ligue o motor da escova por alguns segundos usando a tecla do motor para obter o travamento. (Figura 13)



FIG. 13

ENCHER O TANQUE DE SOLUÇÃO

1. A B70 pode ser abastecida sem a necessidade de abertura do tanque superior, utilizando-se do bocal de enchimento localizado no tanque de recolhimento.
2. Encha o tanque de solução com 70 Litros de água limpa. O tanque estará cheio quando a água aparecer no fundo do filtro. (Figura 14).



FIG. 14

NOTA: Ao preferir usar um balde (figura 15) para encher o tanque de solução, certifique-se de que o balde esteja limpo. Não use o mesmo balde para encher e esvaziar a máquina.



FIG. 15

ATENÇÃO: Não use o tanque de recolhimento para encher o tanque de solução. Sujeira acumulada no tanque de recolhimento pode causar danos à bomba do tanque de solução.

3. Despeje um detergente de limpeza aprovado (pouco espumante) no tanque de solução, conforme as instruções de diluição fornecidas no frasco.

⚠ AVISO: Perigo de incêndio ou explosão. Não use materiais inflamáveis. Use somente os detergentes de limpeza disponíveis comercialmente designados para a máquina.

ATENÇÃO: Use somente detergentes de limpeza aprovados. A garantia do fabricante não cobre danos na máquina resultantes do uso indevido de detergentes.

Contate seu representante para saber quais os detergentes recomendados.

OPERAÇÃO DA MÁQUINA

Medida de segurança: Não opere a máquina a menos que tenha lido e compreendido o manual do operador.

LISTA DE VERIFICAÇÃO / PRÉ-OPERAÇÃO

1. Varra e limpe o chão com um mop seco.
2. Verifique o nível da carga no medidor da bateria (Consulte MEDIDOR DE BATERIA na página 11).
3. Certifique-se de que o disco/escova e as lâminas do rodo estejam instalados.
4. Verifique se há desgaste no disco/escova
5. Verifique se há danos ou desgaste nas lâminas dos rodos e/ou se é preciso ajustá-los.
6. Certifique-se de que o tanque de recolhimento esteja vazio e que o dispositivo de bloqueio automático esteja instalado e limpo.

LAVAR PISOS

AVISO: Perigo de incêndio ou explosão. Não use ou faça a coleta de materiais inflamáveis.

1. Coloque a chave no painel. O relógio de carga de bateria acenderá indicando que a máquina está ligada. (Figura 11)

Medida de segurança: Prenda o chaveiro ao operador conforme figura 16. Caso ocorra algum incidente com o operador, a chave se desconecta da máquina desligando-a totalmente, evitando acidentes.



FIG. 16

2. Coloque a alavanca de elevação do rodo na posição de aspiração. (Figura 17)



FIG. 17

3. Abaixe a cobertura usando o pedal de elevação do cabeçote da escova. (Figura 12)
4. Ative a aspiração “” da lavadora (figura 18).



FIG. 18

5. Ative o fluxo de solução “” e a escova “” da lavadora (figura 13).
6. Para ajustar o fluxo de solução que é utilizado na limpeza do piso deve-se ajustar a válvula de controle de fluxo de solução que fica posicionada na parte traseira da lavadora, próximo ao Pedal do Cabeçote de Limpeza (figura 19).



FIG. 19

7. Para começar a lavar, empurre a máquina na direção desejada (figura 20).



FIG. 20

8. Verifique o nível da água através da tampa do tanque de recolhimento (figura 21). Quando a coleta de água for interrompida, desligue o interruptor geral e esvazie o tanque de recolhimento.



FIG. 21

9. A máquina vem equipada com um dispositivo de bloqueio automático do aspirador, que interrompe automaticamente a coleta de água quando o nível da água alcança o ponto máximo. O ruído do motor do aspirador irá mudar subitamente.

ATENÇÃO: Verifique se não há espuma excessiva no tanque de recolhimento. Esvazie o tanque, se necessário. A espuma pode fazer com que o dispositivo de bloqueio automático não seja ativado, o que pode causar danos ao motor do aspirador.

MEDIDA DE SEGURANÇA: Em caso de vazamento de espuma ou líquidos, desligue imediatamente a máquina.

10. Para áreas muito sujas aonde se deseja deixar a solução de limpeza agindo por um determinado período de tempo no piso, ative apenas o botão de fluxo de solução “ / ” (Figura 13) e suspenda o rodo da lavadora (Figura 4). Lave primeiro a área mais suja apenas aplicando a solução de limpeza e, em seguida, baixe o rodo e acione o botão de aspiração “” para lavar novamente.

MEDIDA DE SEGURANÇA: Antes de operar a máquina, coloque avisos de piso molhado onde for necessário.

GANCHO DE RESÍDUOS

1. O gancho na parte traseira direita permite armazenar a bolsa de resíduos (Figura 22).



Fig. 22

MEDIDOR DE BATERIA E HORÍMETRO

1. O Medidor de Bateria com Horímetro indica o nível de carga de bateria e acompanha o total de horas trabalhadas. Se as baterias estiverem com carga total, o ponteiro estará indicando o valor 1 e abaixo estará indicando 100%. Conforme a carga das baterias diminui, o ponteiro começa a posicionar da direita para a esquerda. O valor “0” acompanhado

do símbolo de exclamação piscando indica o fim da carga. Nesse caso, leve a máquina até o local de carregamento e recarregue imediatamente as baterias.



Fig. 23

DISJUNTORES

1. A máquina vem equipada com três disjuntores rearmáveis para proteger o equipamento contra danos. Os botões dos disjuntores estão localizados no painel de controle (Figura 24). Se um disjuntor disparar, determine a causa, deixe o motor esfriar e, em seguida, rearme manualmente o botão do disjuntor.
2. O disjuntor da escova poderá disparar se a escova estiver obstruída. Para reativar o disjuntor, retire a chave da lavadora, remova a obstrução e rearme o botão do disjuntor de 37A (figura 24).

MEDIDA DE SEGURANÇA: Antes de remover a obstrução da escova, retire a chave da lavadora.

3. Se a motobomba da lavadora deixar de operar, verifique o disjuntor de 30A (figura 24).
4. No caso de qualquer função da lavadora deixar de operar, verifique o disjuntor geral de 4A. (figura 24)



Fig. 24

Se o problema for recorrente, entre em contato com a Assistência Técnica.

MANUTENÇÃO DA MÁQUINA

Para assegurar o bom funcionamento, siga os procedimentos de manutenção da máquina.

MEDIDA DE SEGURANÇA: Antes de fazer a manutenção, desligue a máquina e desconecte o cabo de alimentação da tomada. Use equipamentos de proteção individual.

ATENÇÃO: Contate o Centro de Serviço Autorizado caso precise consertar a máquina.

MANUTENÇÃO DIÁRIA (APÓS CADA USO)

1. Utilize a mangueira de drenagem para esvaziar o tanque de recolhimento (figura 25).

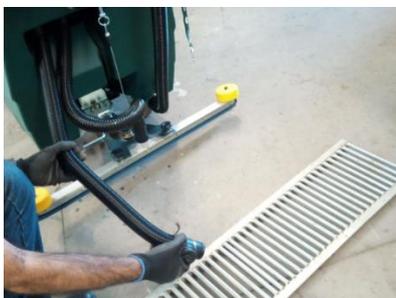


Fig. 25



2. Após esvaziar o tanque de recolhimento, enxágue-o bem com água limpa (figura 26). Para melhor acesso ao interior do tanque, retirar o filtro de fechamento com boia.



FIG. 26

3. Enxágue o filtro de fechamento com bóia do tanque de recolhimento (Figura 27).



FIG. 27

4. Para drenar totalmente o tanque de solução, desconecte a mangueira de drenagem do tanque (Figura 28).



Fig. 28

5. Para retirar a Escova/Disco, pise no pedal de elevação do cabeçote de lavar para levantá-lo do chão. Em seguida, gire a escova/disco no sentido anti-horário para remoção. Substitua a escova/disco, caso estejam gastos (figura 29).



FIG. 29

6. Limpe a parte interna do cabeçote de limpeza e se necessário, lave o rodo da lavadora. Remova quaisquer resíduos das lâminas do rodo.
7. Substitua as lâminas quando a borda estiver gasta. Para realizar a substituição das lâminas do rodo solte os dois manípulos que predem o rodo na lavadora e removam o conjunto do rodo (figura 5).
8. Para soltar a lâmina traseira e a lâmina frontal, use uma chave canhão (8mm) para soltar todos os parafusos de fixação da lâmina.

MANUTENÇÃO MENSAL

Retire o filtro do tanque de solução da parte inferior da máquina e enxágue as grades (figura 30). Certifique-se de que o tanque de solução esteja vazio e que a válvula de controle de fluxo de solução (figura 19) esteja fechada antes de retirar o filtro.

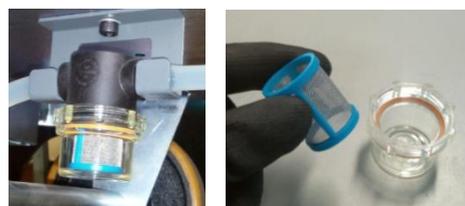


FIG. 30

1. Limpe os polos das baterias para evitar corrosão (Consulte **MANUTENÇÃO DA BATERIA** na página 14).
2. Verifique as conexões do cabo da bateria.
3. Verifique e limpe a vedação da tampa do tanque de recolhimento (figura 31). Substitua-a se estiver danificada.



FIG. 31

4. Lubrifique todas as dobradiças e rodízios com um lubrificante resistente à água.
5. Verifique se há parafusos e porcas soltos na máquina.
6. Verifique se há vazamento de água na máquina.

ARMAZENAR A MÁQUINA

Siga as etapas a seguir ao armazenar a máquina por períodos prolongados.

1. Para prolongar a vida das baterias, carregue sempre as baterias antes de armazenar a máquina. Recarregue as baterias a cada 3 meses.
2. Drene e enxágue os tanques de solução e de recuperação.
3. Armazene a máquina em um local seco, com o rodo e o cabeçote de lavar em posição elevada.

ATENÇÃO: não deixe a máquina na chuva, ela deve ser armazenada em um local fechado.

4. Abra a tampa do tanque de recuperação para melhor ventilação.

OBSERVAÇÃO: para evitar possíveis danos, armazene a máquina em um ambiente livre de insetos e roedores.

Ao armazenar a máquina em temperaturas muito baixas, drene toda a água do sistema de solução.

AVISO: Risco de choque elétrico. Não use em ambientes abertos. Não exponha à chuva. Armazene em um local fechado.

TRANSPORTE DA MÁQUINA

⚠ AVISO: Perigo de incêndio ou explosão. As baterias emitem gás de hidrogênio. Mantenha distante de faíscas ou chamas. Mantenha o compartimento da bateria aberto ao carregar.

Ao transportar a máquina em um caminhão ou carreta, certifique-se de completar os seguintes procedimentos:

1. Levante o rodo e o cabeçote de lavar.
2. Use uma rampa recomendada para carregar a máquina.
3. Posicione a parte dianteira da máquina na frente do caminhão ou carreta. Após posicionar a máquina, abaixe o cabeçote de lavar e o rodo.
4. Use o freio de estacionamento, e coloque um calço atrás de cada roda para evitar que a máquina se mova.
5. Amarre cordas na parte de cima da máquina para prendê-la firmemente. Talvez sejam necessários pontos de amarração no chão da carreta ou caminhão.

ESCADAS E DEGRAUS

6. As alças do tanque permitem que o equipamento possa ser erguido e transportado por duas pessoas.
7. Se houver necessidade, poderá usar as alças de transporte indicadas no tanque com uma seta em relevo. (figura 32) Para isso, a lavadora deverá estar sem água e sem baterias.



FIG. 32

AVISO: A máquina sem bateria e sem água pesa 100kg.

MANUTENÇÃO DO MOTOR ESCOVA E ASPIRAÇÃO

Contate o Centro de Serviço Autorizado caso precise substituir a escova de carbono.

Substituir escova de carbono	Horas
Motor de Aspiração	750
Motor da Escova	1250

CARREGADOR DE BATERIAS EXTERNO

Para obter instruções sobre como operar o carregador de bateria, consulte o manual fornecido com o carregador.

1. Transporte a máquina para uma área com boa ventilação.
2. Estacione a máquina numa superfície plana e remova a chave. (Figura 1)
3. Carregue a bateria da lavadora conectando o carregador no painel da lavadora. Cada configuração de máquina tem seu carregador apropriado.
4. Conecte o cabo do carregador a uma tomada elétrica devidamente aterrada. O carregador será iniciado automaticamente em alguns segundos.
5. Sua máquina possui baterias que necessitam de manutenção. As baterias requerem hidratação, limpeza e outras rotinas de manutenção especificadas pela fabricante.

MEDIDA DE SEGURANÇA: A máquina não funcionará se o carregador de bateria estiver conectado

AVISO: Perigo de incêndio ou explosão. As baterias emitem gás de hidrogênio. Mantenha distante de faíscas ou chamas. Mantenha o compartimento da bateria aberto ao carregar.

AVISO: Use o carregador apropriado para a configuração do equipamento adquirido. Usar carregadores ou baterias inadequadas podem causar danos a bateria e reduzir sua vida útil.

AVISO: Use apenas as especificações de baterias correspondentes ao equipamento adquirido. Para saber qual configuração de baterias, veja o adesivo do esquema de montagem de baterias localizado na parte de baixo do tanque superior.

AVISO: NUNCA ALTERE AS ESPECIFICAÇÕES DE BATERIAS. Essas alterações podem causar danos as baterias.

MANUTENÇÃO DA BATERIA

(baterias molhadas/ácido-chumbo)

1. Verifique regularmente o nível de fluido da bateria (eletrólito) para evitar danos à bateria. O nível do fluido deve ser igual ao mostrado na figura 34. Se necessário, adicione água destilada. EVITE ENCHER DEMAIS, para não transbordar o fluido durante o carregamento da bateria.

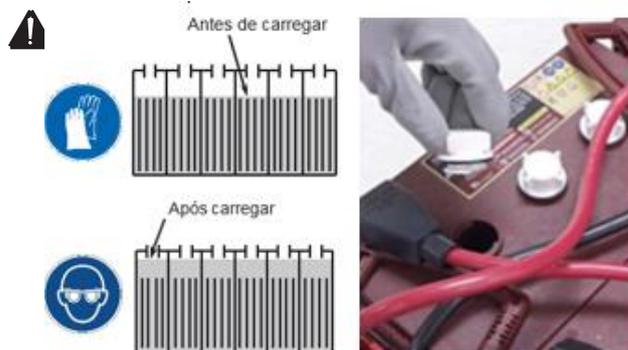


FIG. 34

2. Limpe as baterias para evitar corrosão. Limpe com uma escova e uma mistura de bicarbonato de sódio e água (Fig. 35).



FIG. 34

3. Verifique se há cabos soltos ou desgastados, e substitua os cabos gastos.

MEDIDA DE SEGURANÇA: Ao fazer a manutenção das baterias, use luvas protetoras e proteção para os olhos ao manusear as baterias e seus cabos. Mantenha todos os objetos de metal longe das baterias. Evite o contato com as substâncias ácidas da bateria.

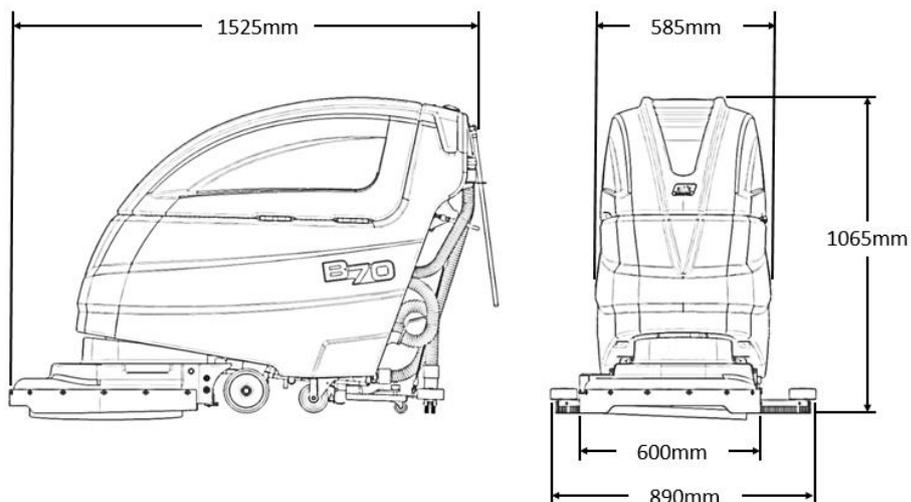
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
A máquina não opera	Bateria descarregada.	Carregar a bateria.
	Carregador está conectado.	Desconectar o plugue do carregador.
	Bateria Defeituosa.	Substituir a bateria.
	Terminais da bateria solto.	Conferir aperto dos terminais.
	Disjuntor Geral 4A desarmado.	Rearmar o Disjuntor.
Sem aspiração	Botão de aspiração não ativado.	Ligar botão de aspiração.
	Disjuntor do motor de aspiração 30A desarmado.	Rearmar o Disjuntor.
Recolhimento de solução ruim	O rodo da lavadora está suspenso.	Abaixar o rodo ao nível do piso.
	O tanque de recolhimento está cheio.	Esvaziar o tanque de recolhimento.
	Sujeira acumulada nas lâminas do rodo.	Limpar detritos das lâminas do rodo.
	Filtro de entrada do aspirador obstruído.	Limpar detritos do filtro de entrada.
	Mangueira do aspirador obstruída.	Limpar detritos acumulados na mangueira de aspiração.
	Motor de aspiração defeituoso.	Contate o Serviço ao Consumidor.
A escova não gira	Disjuntor da escova 37A desarmado.	Remover obstrução da escova e rearmar o disjuntor.
	Motor de escova defeituoso.	Contate o Serviço ao Consumidor.
Pouca ou nenhuma solução	Tanque de solução está vazio.	Encher o tanque de solução.
	Filtro de saída do tanque de solução obstruído.	Limpar detritos do filtro de saída.
	Válvula de controle de fluxo de solução fechada.	Abrir a válvula de controle de fluxo de solução.
Desempenho da escovação ruim	Escova / Disco danificado.	Substituir escova / disco.

ESPECIFICAÇÕES DA MÁQUINA

MODELO	B70
Acionamento 24V (4 baterias 6V) (2 baterias 12V)	Baterias - 4 de 6V 225AH C/20 Baterias - 2 de 12V 150AH C/20
Tracionada	Não
Capacidade de Limpeza Teórica (m ² /h)	2040
Capacidade de Limpeza Prática (m ² /h)	700
Faixa de Limpeza (cm)	51
Rodo (cm)	85
TANQUES	
Solução (L)	70
Recolhimento (L)	85
ESCOVAS / DISCO	
Diâmetro (cm)	51
Potência (W)	600
Rotação (rpm)	180
Pressão (kg)	Até 29
ASPIRAÇÃO	
Motor a Vácuo (W)	342
Coluna de Água	864mm
DIMENSÕES DA MÁQUINA	
Comprimento	152,5
Largura (cm)	89,0
Altura (cm)	106,5
Peso (kg) com Bateria / Sem Rodo e Escova	207
Peso (kg) sem Bateria / Sem Rodo e Escova	94

DIMENSÕES DA MÁQUINA



GARANTIA

O equipamento B70 é garantido contra defeitos de funcionamento e fabricação por um período de 12 meses da data de compra quando mantido e operado de acordo com as instruções que o acompanham e quando utilizado em serviços normais de limpeza.

Esta garantia não cobre danos acidentais, furto ou perda de partes, uso impróprio ou falta de cuidados. Estão também excluídas desta garantia todas as peças que se desgastem em uso normal, assim como cabo elétrico, plugues, juntas de vedação, interruptores, capacitores, manipuladores, proteção da escova, correia, peças de borracha, filtro, mangueiras, escovas de carvão, rodas e acessórios não componentes do equipamento. Excluem-se ainda danos causados pela utilização de produtos não aprovados e serviços especiais não previstos.

Importante:

Não assumimos responsabilidade por reparos e por resultados ou tentativas de reparos feitos por pessoal não autorizado. Esta garantia não cobre peças ou trabalhos que forem solicitados fora do procedimento normal de manutenção e também não cobre ajustes feitos no equipamento se forem realizados indevidamente pelo comprador ou seu representante.

Em caso de anomalia, o equipamento deve ser enviado para o revendedor autorizado ou diretamente para a Alfa, uma empresa Tennant. As despesas de transporte (envio e retorno) são de responsabilidade do proprietário.

Não existe nenhuma outra garantia expressa ou implícita, exceto a descrita acima.

COMO SOLICITAR SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Quando necessitar de atendimento da Assistência Técnica, siga roteiro abaixo:

1. Antes de realizar o chamado, tenha sempre em mãos:
 - Modelo e nº de série da máquina
 - Número de horas trabalhadas (quando a máquina tiver Horímetro)
 - Descrição do defeito
 - Se já foi tentado algo para sanar o problema
 - O CNPJ de sua empresa e endereço de trabalho da máquina
2. Envie e-mail para at@tenantco.com com as informações acima
3. Informe-se sobre a data do atendimento
4. Se o chamado for um caso fora da garantia, informe-se sobre as taxas cobradas
5. Se houver necessidade de alguma peça, solicite-a junto com o chamado



FALE CONOSCO:

Ligue: (11) 3320-6993

E-mail: at@tenantco.com

Visite nosso site: www.alfatennant.com.br

DEZ PROCEDIMENTOS PARA AUMENTAR A VIDA ÚTIL DAS BATERIAS

Certifique-se de ter recebido e entendido informações sobre cada um dos pontos abaixo:

1. () Mantenha as baterias limpas e secas;
2. () Verifique sempre o nível do eletrólito. Complete com água destilada ou desmineralizada se necessário depois de carregada;
3. () Mensalmente verifique o aperto dos terminais dos cabos. Aperte se necessário sem exagero;
4. () Verifique as condições dos cabos e terminais. Troque se necessário;
5. () Mantenha os bornes e terminais com vaselina sólida ou graxa;
6. () Não deixe as baterias paradas e descarregadas. Guarde a máquina sempre com as baterias carregadas;
7. () A cada 15 dias, repita a carga aplicada nas baterias, antes de usá-las;
8. () Não interrompa a carga antes de esta estar completa;
9. () Mantenha as tampas das baterias no local durante a carga;
10. () Somente carregue as baterias se estas estiverem sem carga;

CLIENTE: _____

MÁQUINA: _____ SÉRIE: _____ HOR: _____

DATA: ____/____/____

RESPONSÁVEL

Entrega Técnica

Nome da Empresa:			Data de Instalação (dia/mês/ano):
Contato:			Modelo da Máquina:
Endereço			Nº de Série:
Cidade:	Estado:	CEP:	Nº da NF de venda e data:
Telefone:	e-mail:		Resp. Entrega Técnica:

Nome Vendedor:		
Endereço de entrega:		
Cidade (lugar de entrega):	Estado (lugar de entrega):	Pais (lugar de entrega):

1. Explicação sobre funcionamento

- Como a máquina Varre/Lava – para o modelo específico
- Controles
- Troca de escovas/Almofadas
- Troca dos rodos
- Esvaziando caçamba/tanques
- Ajuste da pressão das escovas
- Opcionais
- Operar

2. Manutenção

- Tabela de manutenção preventiva
- Lubrificação
- Baterias e carregadores
- Ajustes de rodos
- Limpeza da caçamba/tanques
- Limpeza de filtros de ar, água e pó

3. Segurança

- Operador treinado
- Peças móveis
- Pneus e freios
- Baterias
- Motor - gases
- Trava da caçamba
- Peças originais

4. Documentação

- Preencher ficha de registro com assinatura do responsável
- Como usar manual de peças e instruções
- Como fazer um pedido de peças
- Como fazer um chamado de assistência técnica
- Garantia
- Nome dos participantes do treinamento

Examinei o equipamento e reconheço que fui devidamente instruído pelo Representante da Alfa, uma empresa Tennant. Entendi e seguirei todos os procedimentos e medidas de segurança marcadas acima.

Assinatura do cliente: _____ Cargo: _____ Data: _____

Técnicos/Operadores que receberam treinamento:

Nome Legível	Assinatura	RG	Cargo

Contato: ASSISTÊNCIA TÉCNICA: Tel.: (11) 3320-8555 ou E-mail : at@tennantco.com

RELATÓRIO DE NÃO CONFORMIDADES



MODELO:	SÉRIE:	HORAS:
CLIENTE:		
ENDEREÇO:		CEP:

- FALTA DE MANUAL:
- FALTA DE ACESSÓRIO:
- PROBLEMA DE LIMPEZA DO EQUIPAMENTO:
- DEFEITO EM COMPONENTE:
- DANOS NO TRANSPORTE: TRANSPORTADORA:
- TRANSPORTADORA FOI NOTIFICADA: () SIM () NÃO
- EXTERIOR DO EQUIPAMENTO:
- OBS:(*) SE POSSIVEL ANEXAR FOTOS

CONCLUSÃO:

- () MÁQUINA OK.
- () MÁQUINA OPERANDO COM PENDÊNCIA.
- () MÁQUINA PARADA.

OBS:

____/____/20____
DATA

RESPONSÁVEL





Rua Barão de Campinas, 715 - CEP: 01201-902

Campos Elíseos, São Paulo, SP

Tel.: (011) 3320-8550

Assist. Tec.: (011) 3320-8555

SAC: (011) 3320-8552

www.alfatennant.com.br